

СТАТЬЯ

Свяжитесь с нами:

■ **ТОО «Болотов и Партнеры»**
Казахстан, г. Алматы 050008
ул. Ауэзова 60, БЦ «Almaty Residence», 6 этаж
+7 (727) 357 23 80
info@BolotovIP.com
www.BolotovIP.com

Апрель 2019

И снова о «Пиратах»



Болотов Юрий
Управляющий
партнер,
Патентный
поверенный РК

27-го марта 2019 года газета «Коммерсант» опубликовала сообщение Халиля Аминова [«Китай присваивает себе российские бренды»](#), в котором описываются проблемы выхода на рынок КНР российских агропромышленных холдингов.

Аналогичные проблемы испытывают и казахстанские компании, когда или после первых поставок продукции в Китай, или после переговоров и подписания договоров о намерениях китайские компании регистрируют в КНР на свое имя товарные знаки или еще не зарегистрированные бренды.

Результатом беспечности экспортеров в Китай становятся или длительные судебные разбирательства, или необходимость договариваться с китайскими компаниями, или отказ от любимых брендов и вынужденное использование других наименований своей продукции.

Последнее не всегда плохо, поскольку новые наименования адаптируются к китайскому рынку, языку, положительным ассоциациям в сознании носителей китайского языка (см. в этом блоге статью «Международная регистрация товарных знаков: готовимся заранее»).

Но мы имеем и опыт судебных разбирательств и подтверждаем, что

© 2019 Bolotov & Partners. Все права защищены.

Информация, содержащаяся в настоящей Статье, общего характера и не может быть использована как юридическая консультация или рекомендация. В случае возникновения вопросов, пожалуйста, обращайтесь.

ничего приятного в них нет и поэтому свои товарные знаки нужно регистрировать заранее.

Регистрация осуществляется в Департаменте по товарным знакам Государственного торгово-промышленного управления и длится до двух лет. Однако, как и в Казахстане, в Китае регистрируются не все знаки. Не будут зарегистрированы обозначения, повторяющие наименования государственных органов, государственную символику, указывающие на вид товара или его свойства, имеющие неприличное значение, тождественные или сходные до степени смешения с уже зарегистрированными или уже заявленными, но еще не зарегистрированными обозначениями, и некоторые другие. Значит, перед подачей знака на регистрацию необходимо осуществить проверку обозначений по базе товарных знаков КНР. База данных товарных знаков КНР является доступной, поэтому заявитель может самостоятельно провести поиск, правда на китайском языке, или обратиться за данной услугой в патентные агентства. Это исключительно важный этап, на котором будет возможно определить не только регистрационную способность вашего обозначения, но и не будет ли оформление вашей продукции нарушать права на уже зарегистрированные обозначения, которых в настоящее время в Китае более 12 миллионов – около трети знаков от общего количества регистраций во всем мире.

Поиск, в среднем, проводится около недели и, как правило, услуга патентных поверенных стоит от 100 до 160 долларов США за словесный знак, а за каждое изобразительное или комбинированное обозначение (слово + картинка) от 200 до 360 долларов за каждый класс. После того как поиски проведены, становится ясно, можно ли ваши обозначения подавать на регистрацию, или подается заявка на регистрацию товарного знака, или, если обозначение нерегистрационноспособное, снова нужно вернуться к началу и думать, какой знак использовать в Китае.

Если знаку откажут в регистрации, можно с аргументированным возражением обратиться в Экспертную комиссию по товарным знакам Главного управления промышленно-торговой администрации КНР для повторного рассмотрения заявки и, в случае успеха, добиться

регистрации.

Если же ваш знак уже зарегистрирован на чужую компанию и эту регистрацию необходимо оспорить, то наиболее частым (и простым) основанием аннулирования является неиспользование товарного знака его владельцем в течение более трех лет. Такое оспаривание у нас заняло около 10 месяцев. Более сложные случаи длятся и дольше, например, оспаривание по основанию сходства товарного знака с уже зарегистрированным заняло у нас два года.

Готовьтесь к выходу на рынок Китая заранее! Пожалуйста, имейте в виду, что как бы не были привлекательны предварительные «пробные» поставки, они несут в себе большой риск последующей борьбы с недобросовестными заявителями и претендентами на ваши права.

Юрий Болотов, апрель, 2019